

Шелихова Светлана Викторовна

РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОСОДИЧЕСКОЙ ДЕТЕРМИНАНТЫ ЧЕРЕЗ ПАРАМЕТР "СЖАТИЕ - РАСТЯЖЕНИЕ" В РАЗНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ ТИПАХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Статья представляет исследование структуры просодемного пространства китайского языка. Для реализации речевых единиц требуется различное время. В статье раскрываются особенности реализации такого параметра как "сжатие - растяжение" в разных коммуникативных типах фраз-предложений, а также в противопоставленных акцентных структурах. На примере китайского языка исследована зависимость параметра длительности от типа акцентной структуры в двусложном вопросительном и утвердительном предложении.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2014/10-2/55.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2014. № 10 (40): в 3-х ч. Ч. II. С. 204-207. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2014/10-2/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

Список литературы

1. Асадов Э. А. Судьбы и сердца / вступ. ст. С. А. Баруздина. М.: Правда, 1990. 448 с.
2. Ахмадулина Б. Избранное: стихи. М.: Советский писатель, 1988. 480 с.
3. Бергольц О. Собр. соч.: в 3-х т. Л.: Худож. лит., 1988-1990. Т. 1, 1988. 680 с.
4. Бергольц О. Собр. соч.: в 3-х т. Л.: Худож. лит., 1988-1990. Т. 2, 1989. 431 с.
5. Вознесенский А. А. Ахиллесово сердце. М.: Худож. лит., 1966. 282 с.
6. Вознесенский А. А. Иверский свет. Стихотворения и поэмы. Тбилиси: Мерани, 1981. 776 с.
7. Высоцкий В. С. Нерв: стихи / сост. и авт. вступ. ст. Р. Рождественский. М.: Современник, 1981. 237 с.
8. Кормилов С. И. История русской литературы XX века (20-90-е годы): Основные имена. М.: Изд-во МГУ, 1998. 425 с.
9. Рубцов Н. М. Последняя осень: стихотворения, письма, воспоминания современников. М.: Эксмо-Пресс, 2000. 460 с.
10. Советская поэзия: в 2-х т. / примеч. Л. Осиповой. М.: Худ. лит., 1977. Т. 2. 912 с.
11. Строфы века: антология русской поэзии / сост. Е. Евтушенко. М.: Полифакт. Итоги века, 1999. 1056 с.
12. Тарковский А. А. Вот и лето прошло: стихотворения. М.: Эксмо, 2008. 352 с.
13. Тушнова В. М. За это можно все отдать. М.: Эксмо, 2013. 352 с.
14. Шарипова Л. П. Архетипический мотив любовной одержимости в русской советской поэзии 60-90-х годов // Современная филология: теория и практика: мат-лы XIII межд. науч.-практ. конф. (г. Москва, 9 октября 2013 г.) / Науч.-инф. издательск. центр «Институт стратегических исследований». М.: Спецкнига, 2013. С. 162-166.
15. Шарипова Л. П. Феномен одержимости в современной русской культуре // Symbolic and Archetypic in Culture and Social Relations: Materials of the IV International Scientific Conference on March 5-6, 2014. Prague: Vědecko vydavatelské centrum «Sociosféra-CZ», 2014. P. 75-80.

ARCHETYPAL MOTIF OF OBSESSION IN THE RUSSIAN POETRY OF THE SOVIET PERIOD

Sharipova Lyubava Pavlovna
Kazan (Volga Region) Federal University
luxetnox@list.ru

This article considers the artistic realization of the archetypal motif of obsession in the Russian poetry of the Soviet period. The main goal of the study is an attempt to determine the location of the motif of obsession in the philosophical and historical context of the time, to trace its evolution and, basing on the results of the literary analysis of the Russian poets' works in the Soviet era, to study and classify the possible ways of creative realization of the motif of obsession in poetic texts.

Key words and phrases: the Russian Soviet poetry of the 20-50s; the Russian Soviet poetry of the 60-90s; archetypal motif of obsession; mystical obsession; obsession with idea; obsession with passion of love; images of obsessed; images of those who make obsessed.

УДК 81

Филологические науки

Статья представляет исследование структуры просодемного пространства китайского языка. Для реализации речевых единиц требуется различное время. В статье раскрываются особенности реализации такого параметра как «сжатие – растяжение» в разных коммуникативных типах фраз-предложений, а также в противопоставленных акцентных структурах. На примере китайского языка исследована зависимость параметра длительности от типа акцентной структуры в двусложном вопросительном и утвердительном предложении.

Ключевые слова и фразы: просодическая детерминанта; сжатие; растяжение; частота основного тона; акцентная структура.

Шелихова Светлана Викторовна

Сибирский государственный аэрокосмический университет имени академика М. Ф. Решетнева
shelihovasvetlana@mail.ru

**РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОСОДИЧЕСКОЙ ДЕТЕРМИНАНТЫ
ЧЕРЕЗ ПАРАМЕТР «СЖАТИЕ – РАСТЯЖЕНИЕ»
В РАЗНЫХ КОММУНИКАТИВНЫХ ТИПАХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ В КИТАЙСКОМ ЯЗЫКЕ[©]**

Выявление просодических единиц важно не только для решения вопроса об интонационной норме того или иного языка, но и обусловлено дидактическими потребностями, а именно большим количеством трудностей, возникающих в процессе обучения неродному языку. Эти сложности могут быть преодолены путем привлечения в практику преподавания данных фонологического (системного) анализа просодии. Во всех

языках просодия участвует в организации и членении речевого потока. В результате членения речи образуются единицы, которые называются учеными по-разному: морфема, просодема, интонаема, синтагма и др.

Между просодическими элементами при их объединении в систему происходит формирование многообразных связей, что рассматривается как реализация структуры. Для того, чтобы любая речевая единица могла реализоваться говорящим и быть воспринята реципиентом, требуется определенное время, которое различно для разных элементов. Длительность составляющих речевой цепи достаточно вариативна, и доступный диапазон значений того или иного языка может использоваться для передачи просодической информации. Время выражается в речи через такое свойство, как «сжатие-растяжение». Речь можно представить в виде цепочки, которой свойственно сжатие и растяжение. Это подобно измерительной шкале, которая, накладываясь на речь, делит ее на языковые единицы. Процесс сжатия стабилизирует речь, а процесс растяжения связан с силами изменчивости, которые образуют диалектическое единство. Каждый язык имеет свои особенности в реализации данного параметра, что было подтверждено нашим экспериментом [3, с. 100].

Не требует доказательств тот факт, что методологический анализ должен проводиться в тесной связи с математическими методами. Электронно-акустический анализ языковой программы осуществлялся с помощью компьютерной программы *Praat* и позволил вычислить средние относительные величины длительности.

Просодия китайского слога складывается из трех акустических компонентов: высоты, длительности, интенсивности его произношения. Эти три акустических признака образуют акцентную триаду, каждый член которой обладает особыми смысловозначительными и синтаксическими функциями на разных уровнях грамматической структуры языка. В данной работе мы обратили внимание на один компонент – длительность.

Минимальной единицей для данного исследования принято называть просодему, которая позволяет обнаружить структурность просодемого пространства и конкретизировать целое.

Китайская фонетическая система отличается от славянских языков целым рядом особенностей, касающихся как звукового состава, так и структуры слога. Языки различаются средством выделения слога, т.е. типом ударения. Китайский язык в этом отношении находится в особом положении. Музыкальный тип ударения исключен самой природой языка, его тональной системой, выполняющей в языке фонологическую роль. Ударение в китайском языке проявляется главным образом в длительности финали ударного слога и его интенсивности как в сопутствующем факторе [1, с. 108].

Природа тона в китайском языке слоговая. Это значит, что тон присущ слогу, как таковому, независимо от языковой функции последнего. Одни слоги могут употребляться как самостоятельные слова, другие – только как часть слова; один и тот же слог может функционировать и как самостоятельное слово, и как часть слова – в любом случае слог выступает со своим определенным тоном. Чтобы подчеркнуть фонологическую роль тона, его не редко по аналогии с фонемой называют тонемой. В отличие от линейных единиц китайского слога – звуков, которые обычно называют сегментными единицами языка, тон относится к суперсегментным.

В языковую программу нашего эксперимента вошли двусложные китайские слова, различающиеся местом ударения и семантикой и представляющие собой следующие акцентные структуры:

1. $\perp -$.
2. $- \perp$.
3. $\perp - ?$
4. $- \perp ?$

Все 4 диктора являются носителями стандартного варианта китайского языка путунхуа.

Чтобы познать характерные просодические особенности того или иного языка, необходимо, прежде всего, строить эксперимент на минимальных вариантах просодем. Тем самым объясняется ограничение эксперимента двусложными словами. Кроме того, необходимо было избежать воздействия на полученные данные таких факторов, как длина предложения, место слова в предложении и т.д.

В результате проведенного нами эксперимента были получены следующие данные по средней длительности двусложной фразы с разной акцентной структурой в китайском языке:

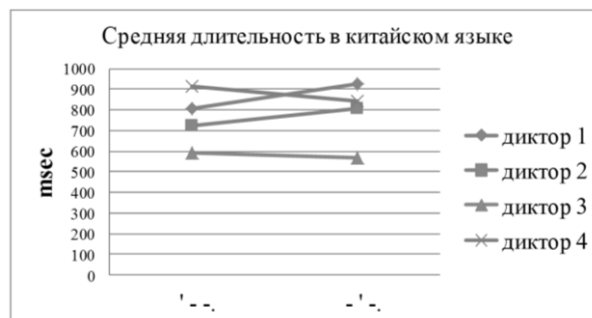


Рис. 1. Зависимость параметра длительности от типа акцентной структуры в двусложном назывном предложении

На оси абсцисс представлены варианты минимальной просодемы в назывном предложении и типы акцентных структур, по оси ординат – средняя величина параметра длительности в миллисекундах.

Таблица 1

Диктор	Структура	
	┌ —	— ┌
Диктор 1	808	928
Диктор 2	726	805
Диктор 3	590	570
Диктор 4	914	840
Среднее значение	760	785

Данные нашего эксперимента показали, что средняя длительность акцентной структуры с ударением на первом слоге в китайском языке меньше, чем у варианта просодемы с ударением на втором слоге.

Распределение параметра «сжатие – растяжение» зависит от качественной определенности просодической детерминанты. В китайском языке просодическая детерминанта характеризуется восходящим или восходяще-нисходящим движением основного тона. Наблюдение за движением ЧОТ (частота основного тона) китайских вариантов просодем показало, что в случае вопросительных и утвердительных двусложных фраз, происходит относительное понижение основного тона, тяготеющее к вариативности понижения. Так, например, анализ десяти двусложных фраз с ударением на второй слог показал, что соотношение абсолютного и относительного понижения тона равно 49% к 51%. Такое процентное соотношение, на наш взгляд, говорит о вариативности китайского языка, и в представленных нами таблицах и рисунках дикторы показывают различную закономерность в распределении длительности, что объясняется некоторым ускорением темпа и наложением эмоций, которые были определены аудиторами на слух [3, с. 101].

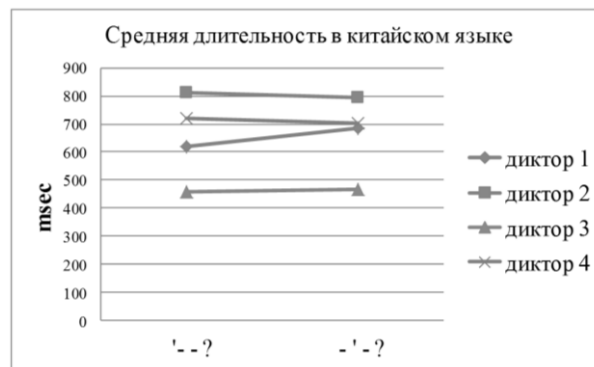


Рис. 2. Зависимость параметра длительности от типа акцентной структуры в двусложном вопросительном предложении

На оси абсцисс представлены варианты минимальной просодемы в назывном предложении и типы акцентных структур, по оси ординат – средняя величина параметра длительности в миллисекундах.

Таблица 2

Диктор	Структура	
	┌ — ?	— ┌ ?
Диктор 1	619	683
Диктор 2	812	795
Диктор 3	456	465
Диктор 4	718	703
Среднее значение	651	662

В целом, опираясь на показатели данных по средней длительности, мы можем утверждать, что средняя длительность акцентной структуры с ударением на первом слоге в варианте с вопросительным предложением в китайском языке меньше, чем у варианта просодемы с ударением на втором слоге. Следовательно, можно сделать вывод, что в китайском языке сокращение длительности происходит за счет заударных слогов. Параметр длительности наряду с характеристикой речи является признаком противопоставленности акцентных структур всех типов предложения, но существенно не различает коммуникативные типы предложений между собой.

Степень модификации дифференциальных признаков в просодемном пространстве служит отправной точкой для определения интонационного контура (единонаправленный – неединонаправленный), темпа произнесения (увеличение – уменьшение), диапазона частоты основного тона (сужение – расширение) [2, с. 17]. Ранее в исследованиях просодии китайского языка основное внимание уделялось изучению его тональной структуры. Работ, в которых освещалась бы проблема системного подхода к просодическому уровню, практически не имеется. В данной статье мы представили часть нашего исследования просодического уровня китайского языка, посвященную параметру длительности (темпу).

Определение функционирования локального времени для каждого языка является неотъемлемым условием познания функционирования и развития любого языка, и китайского, в частности. Выявление единиц отдельных уровней и описание структуры может значительно упростить процесс обучения сложному тональному языку.

Список литературы

1. **Задоев Т. П., Хуан Шунь.** Основы китайского языка. Вводный курс. М.: Наука, 1993. 701 с.
2. **Коваленко Н. А.** Системный подход к фразовой просодии слова: автореф. дисс. ... д. филол. н. М.: РАН, 2002. 42 с.
3. **Шелихова С. В.** Просодия как суперсегментное фонологическое явление в китайском языке // Тенденции, наработки, инновации, практика в науке / *Tendencje, zbiory danych, innowacje, praktyka w nauce*: междунар. науч.-практ. конф. Люблин / *Lublin*, 2014. С. 98-101.

REALIZATION OF PROSODIC DETERMINANTS VIA PARAMETER “COMPRESSION – STRETCHING” IN DIFFERENT COMMUNICATION TYPES OF SENTENCES IN THE CHINESE LANGUAGE**Shelikhova Svetlana Viktorovna***Siberian State Aerospace University named after academician Mikhail F. Reshetnev
shelihovasvetlana@mail.ru*

The article studies the structure of the prosodeme space in the Chinese language. The realization of speech units requires different time. The article reveals the features of the realization of such a parameter as “compression – stretching” in different communicative types of phrases-sentences, as well as in opposed accentual structures. By the example of the Chinese language the article studies the dependence of the duration parameter on the type of the accentual structure in disyllabic interrogative and affirmative sentences.

Key words and phrases: prosodic determinant; compression; stretching; pitch frequency; accentual structure.

УДК 81'33

Филологические науки

Целью данной статьи является представление спектра лексических средств эвфемизации в английском языке. Материалом исследования послужили эвфемистические выражения современного английского языка, полученные методом сплошной выборки из британских и американских газет, иллюстрирующих современный английский язык. В данной статье детальному анализу подвергаются эвфемистические единицы и словосочетания, не зафиксированные в словарях. Для достижения поставленной цели использовались следующие методы: логический метод; методы дефиниционного и контекстуального анализа; описательный метод; метод структурно-семантического описания; сравнительный метод.

Ключевые слова и фразы: эвфемизм; эвфемистическая метафора; метонимические эвфемистические модели; табуируемая номинация; негативные семы; гипонимы; гиперонимы.

Шигапова Фарид Финсуровна*Частное образовательное учреждение дополнительного образования «Лингвортскул»
faridash.81@mail.ru*

Харькова Елена Владимировна, к. филол. н., доцент
*Казанский (Приволжский) федеральный университет
halenka@rambler.ru*

**ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧЕСКИЕ СПОСОБЫ ОБРАЗОВАНИЯ ЭВФЕМИЗМОВ
(НА ПРИМЕРАХ СТАТЕЙ АМЕРИКАНСКОЙ И БРИТАНСКОЙ ПРЕССЫ)[©]**

В стремлении сделать речь более благозвучной носители языка издавна прибегали к использованию эвфемизмов, а в лингвистической литературе уделялось пристальное внимание мотивам создания эвфемистической лексики, способам образования эвфемизмов, а также сферам их применения. Актуальность данной проблемы для лингвистики обусловлена возрастающим стремлением к соблюдению коммуникативно-корректного использования языковых средств.

Ввиду сложной и многоплановой природы феномена эвфемии на данном этапе развития языкознания до сих пор нет единого определения термина «эвфемизм». Эвфемистичность речи, по мнению Н. Ц. Босчаевой, следует рассматривать как проявление «общего феномена вежливости», обусловленного стремлением «сохранить общественное лицо адресата» [1, с. 3-4]. В определении эвфемизма, предложенном Л. П. Крысиным, акцентируется способ обозначения предмета, являющийся: 1) непрямым; 2) перифрастичным; 3) смягчающим; 4) обусловленным стремлением к бесконфликтной коммуникации [3, с. 388-389].

Зарубежные лингвисты также расходятся во мнениях при определении эвфемизмов. К. Барридж (K. Burridge) понимает под эвфемизмом «альтернативную замену не подходящему в определенной ситуации выражению с целью избежать возможной потери лица: либо говорящего, либо какой-либо третьей стороны» [7, р. 42]. Э. Патридж (A. Partridge) приходит к выводу, что эвфемизмы употребляются, чтобы уменьшить неприятное впечатление на слушающего или возможные неприятные последствия для говорящего и произвести благоприятное впечатление [11, р. 110].